第３講　長文問題演習③

ポイント

❶ 一般論⇒逆接⇒筆者の主張
❷ テーマの発見
❸ 倒置

次の英文を読んで，問いに答えなさい。

A few years ago, I found myself on a cold, rainy autumn day standing in front of the gates of Auschwitz-Birkenau, the infamous Nazi death camp in Poland where around a million Jews, Poles and others were murdered in gas chambers. The raw grey weather added to the dark atmosphere. For the next few hours I wandered around the sites and exhibits detailing the (1) <u>horrific mass slaughter of people just for being different</u>. It was profoundly depressing. Yet I was supposed to be on holiday!

Tourism is associated with having fun. Indeed, the generally accepted broad definition of tourism is travel for the purposes of pleasure and leisure. But many places associated with mass death, human suffering and disasters have become popular tourist sites visited by hundreds of thousands of people. This has come to be known as “dark tourism.” So what is the attraction of such places that has transformed them into tourist sites that offer commercial opportunities for tourist businesses, turning death and suffering into financial profit? Could it be considered unethical to (2) <u>make money in this way?</u>

NOTE

Some sites, such as Auschwitz-Birkenau or Hiroshima, or even Ground Zero in New York at the site of the World Trade Center, are about more than just the deaths that occurred there but have a greater significance in that they mark major turning points in human history. Most people in the world have heard of these places. Other sites of mass death, such as those marking the genocide against the minority Tutsi people in Rwanda, or battlefields from local or regional wars, are significant for more localized stories of national identity. Although all these places are related to death, it can be argued that (3) the historical significance of the site makes tourism to these places little different from other kinds of historically based tourism.

Locations associated with famous assassinations, murders or tragic accidents also attract tourists. In London, for instance, one can join tours that trace the brutal murders committed by the notorious Victorian serial killer Jack the Ripper. The spots where John F. Kennedy, Martin Luther King and John Lennon were killed are marked by commemorative plaques or informal memorials. The houses or streets where celebrities such as Princess Diana met tragic or violent ends often become sacred places for their fans, (4) as do their graves.

NOTE

So, (5) why are people attracted to such places? Some argue that dark tourism appeals to the dark side of human nature. People will crowd around a traffic accident or stop to watch a fire, which suggests that there is some part of us that is fascinated with death and destruction. In many countries in the past, for instance, criminals condemned to death were often executed in public. People would travel for miles to come and watch. Commentators nearly always describe the festive atmosphere of such crowds. Some modern dark tourism sites actively emphasize death to make the maximum impact, such as genocide sites in Rwanda that display the skulls and bones of victims where they were murdered. So there may well be an aspect of the human psyche that draws people towards death and suffering, but it is important to remember that most of these places also have a historical significance. Individual tourists who visit them are likely to have complex motives.

NOTE

Whatever the motivations may be, commercializing such events and locations, especially those connected with the recent past, is considered by others to be insensitive and unethical. At Ground Zero in New York, for instance, victims' families associated with the official Visitor Center are unhappy with unofficial street salespeople who hang around the site offering cheap and poorly made publications and souvenirs. What is undeniable, however, is that dark tourism has the potential to turn suffering into profit, to commercialize and consume death and destruction. Judging from demand, for instance over 2.5 million visits to the Visitor Center at Ground Zero by 2012, it appears that the desire of the modern tourist to experience such places is unlikely to diminish.

(北海道大学)

NOTE

問１ 下線部 (1) の出来事が起きた場所として，Auschwitz-Birkenau 以外で，その内容が本文で具体的に述べられているものを①～④から 1 つ選び，記号で答えなさい。

① Ground Zero in New York ② Hiroshima

③ London ④ Rwanda

問２ 下線部 (2) の内容を，this way が何を指すか明らかにして，40 字以内の日本語で具体的に述べなさい。

問３ 下線部 (3) を意味を変えずに次のように書き換えた時に，空欄（ a ），（ b ）に入る最も適切な語句をそれぞれ①～④から選び，記号で答えなさい。

... visiting these places is （ a ） other kinds of historically based tourism （ b ） the historical significance of the site.

(a) ① almost the same as ② more meaningful than

③ not related to ④ slightly different from

(b) ① by means of ② in addition to

③ in spite of ④ in terms of

問４ 下線部 (4) の意味を，their が何を指すか明らかにして，日本語で具体的に述べなさい。

問５ 下線部 (5) に対する筆者の答えとして最も適切なものを①～⑥から１つ選び，記号で答えなさい。

① Because dark tourism combines historical significance with the dark side of human nature.

② Because people appreciate the historical value of these sites.

③ Because public executions were part of historical tradition and entertainment in many countries.

④ Because skulls and bones make good tourist exhibits in Rwanda.

⑤ Because the enjoyment of death and suffering makes the motives of tourists complex.

⑥ Because the human psyche contains elements that make people fascinated by death and destruction.

問６ 本文の内容と一致しないものを①～⑦から３つ選び，記号で答えなさい。

① Dark tourism destinations with global importance are more valid than those with localized significance.

② Dark tourism will not disappear because a large number of people continue to be attracted by places related to death.

③ It is controversial whether commercialized dark tourism is acceptable.

④ Some dark tourism sites were criticized because their exhibitions were too cruel and inappropriate.

⑤ Some motives for dark tourism may be rooted in aspects of human mentality.

⑥ The author claims that tours to Ground Zero should be stopped because families of victims are seriously offended.

⑦ The author has personally participated in dark tourism.

背景知識 ダークツーリズム

●ダークツーリズムとは？

日本では，沖縄のひめゆりの塔，広島の原爆ドーム，世界ではアウシュビッツ，サラエボなど**大量死や事故などの悲劇の現場を観光の一環で訪れること。**

●ダークツーリズムの背景

観光という本来明るいイメージのものに，慰霊碑，事故現場や大量虐殺のあった暗い場所を巡る陰と陽のコントラストが入り混じる。

●ダークツーリズムの功罪

大量死や事故などの悲劇の現場を訪れ，**そこで起きた出来事を継承して記憶に残すこと**の大切さ。一方で，**悲劇の場所を舞台にお金が支払われ利益が生み出されること**の違和感。

NOTE

高3 トップレベル英語 リーディング<長文演習編>
第３講　解答

解答

問１　④

問２　大量殺りく，人間の苦痛，大惨事に関連する場所を観光地にして，お金をかせぐこと。

問３　(a)　①　　(b)　④

問４　悲劇的な最期を遂げた有名人の墓が彼らのファンにとって聖地になるのと同様に。

問５　①

問６　①，④，⑥

問題と選択肢の訳

問１

① ニューヨークのグラウンドゼロ

② 広島

③ ロンドン

④ ルワンダ

問３

訳文

これらの場所を訪れることは，その場所の歴史的意義（　　b　　），他の種類の歴史に基づいた観光（　　a　　）。

(a)

①とほぼ同じだ

②より意味がある

③と関連していない
④とわずかに異なる

（b）
①によって
②に加えて
③にもかかわらず
④の観点からいえば

問５
① ダークツーリズムは歴史的意義と人間性の暗い側面を併せ持つため。
② 人々はこれらの場所の歴史的価値を評価しているため。
③ 多くの国々で，公開処刑は歴史的伝統や娯楽の一部だったため。
④ 頭蓋骨や骨は，ルワンダでは良い観光展示になるため。
⑤ 死と苦しみを楽しむことが，観光客の動機を複雑にするため。
⑥ 人間の精神には，死や破壊に魅了される要素が含まれているため。

問６
① 世界的に重要なダークツーリズムの名所は，一部地域限定の意義をもつ観光地よりも有効だ。
② 多くの人々が死に関連する場所に引きつけられ続けているため，ダークツーリズムはなくならないだろう。
③ 商業化されたダークツーリズムが受け入れられるかどうかは議論の余地がある。
④ 一部のダークツーリズムの名所は，展示があまりにも残酷で不適切だと批判された。
⑤ ダークツーリズムの動機のいくつかは，人間の精神的側面に根ざしているのかもしれない。
⑥ 犠牲者の家族が深刻な反感を抱いているため，グラウンドゼロへのツアーは中止されるべきだと著者は主張している。
⑦ 著者は個人的にダークツーリズムに参加してきた。

本文の全訳

　数年前の秋，ある寒い雨が降っていた日に，気がつくと私はアウシュビッツ・ビルケナウというポーランドにあった悪名高いナチの死の収容所の門の前に立っていた。そこでは約 100 万人ものユダヤ人，ポーランド人やその他の人々がガス室で殺害され

た。湿って冷たい灰色の天気が, 暗い雰囲気をいっそう強くしていた。それから数時間, 私は，異質の存在であるというだけで行われた恐ろしい大量虐殺の詳細を説明している収容所跡と展示物の周囲を歩き回った。それはきわめて憂うつなものだった。しかし，私は休暇中であったのだ！

観光業は楽しむことと関連づけられている。実際に，一般的に受け入れられている観光業の広い定義は，楽しみと余暇を目的とした旅だ。しかし，大量死や人々の苦しみや災害に関わる多くの場所が，何十万人もの人々が訪れる観光客向けの人気の場所となっている。これは,「ダークツーリズム」として知られるようになっている。それでは，そのような場所を，観光ビジネスに商売の機会をもたらす観光地に変えて，死と災難を金銭的な利益に変えている魅力とは，何なのだろうか。この方法で金もうけをすることは，倫理に反すると考えられるのではないだろうか。

アウシュビッツ・ビルケナウ，広島，あるいは世界貿易センター跡地のニューヨーク市のグラウンドゼロでさえ，そのような現場では，そこで死者が出たこと以上に，それらの場所が人類の歴史に大きな転換点を記しているという点で，より大きな意味を持っている。世界のほとんどの人々が，これらの場所について聞いたことがある。ルワンダの少数部族であるツチ族に対する集団殺りくの跡を残す現場，あるいは局地戦や地域戦の古戦場の様なその他の大量死の現場などは，国家意識のより地方版の話としての意味がある。これらすべての場所は死に関係しているが，現場の歴史的な意義は，これらの場所への観光業を，他の種類の歴史的な観光業とほとんど変わらないものにしていると論じることもできる。

有名な暗殺，殺人あるいは悲惨な事故に関連する場所も，旅行客を引き付ける。例えばロンドンでは，ビクトリア朝時代の切り裂きジャックという悪名高き連続殺人犯，が犯した残酷な殺人の跡をたどるツアーに参加することができる。ジョン・F・ケネディ，マーチン・ルーサー・キング，そしてジョン・レノンが殺害された場所では，記念プレートか非公式の記念物などが目印になっている。ダイアナ妃のような有名人が悲惨な，あるいは非業の死を迎えた邸宅や通りは，彼らの墓所と同じように，たいてい彼らのファンにとっての聖地となっている。

それでは, なぜ人々は, そのような場所に引き付けられるのだろうか。人々の中には，ダークツーリズムは人間性の暗い側面に訴えると主張する人もいる。人々は交通事故の周囲に群がったり，火事を見物したりするために立ち止まるものだ。それは，私たちには, 死や破壊に魅了される部分があることを示している。例えば, 昔は多くの国で, 死刑を宣告された罪人たちが，よく公開処刑をされた。人々はそれを見物するために，何マイルも移動した。解説者たちは，ほとんどいつも，そうした群衆のお祭りのような雰囲気について説明する。現代のダークツーリズムの場所は，積極的に死を強調して，衝撃を最大にしているところもある。例えば，ルワンダには，そこで殺害された

犠牲者たちの頭蓋骨や骨を展示している集団虐殺現場の跡がある。そうすると，おそらく人々を死や苦難に引き付ける人間心理の一面があるのだろうが，これらの場所の大部分が，歴史的な重要性をも有していることを覚えておくことが重要だ。それらの場所を訪れる個々の旅行者は，複雑な動機を持っていそうだ。

　動機が何であれ，そのような事件と現場，特にそう遠くない過去に関連するものを営利目的で利用することは，ある人々には，無神経かつ倫理に反すると考えられている。例えば，ニューヨークのグラウンドゼロでは，公認のビジターセンターに関係する犠牲者遺族たちは，現場の周囲をうろついて，安いできの悪い刊行物やお土産を売っている非公認の露天商たちにあまり良い思いをしていない。しかしながら，否定できないことは，ダークツーリズムが苦しみを利益に変えて，死と破壊を営利目的に利用し，消費する可能性を持っているということだ。例えば 250 万人を超える人々が 2012 年までにグラウンドゼロのビジターセンターを訪れたなどの需要から判断すると，そのような場所を訪れたいという現代の観光客の欲望が減少することはなさそうだ。

第３講　重要語彙リスト

＊一つ一つ何度も繰り返して，
覚えてください

1	Auschwitz-Birkenau	アウシュビッツ・ビルケナウ強制収容所
2	infamous	悪名高い
3	death camp	死の収容所
4	Pole	ポーランド人
5	raw	じめじめして寒い
6	profoundly	大いに
7	unethical	倫理に反する
8	significance	重要性
9	genocide	大虐殺
10	minority	少数民族
11	assassination	暗殺
12	for instance	例として
13	trace	～の跡をたどる
14	brutal	残忍な
15	notorious	悪評の高い
16	commemorative	追悼の
17	plaque	飾り版
18	memorial	記念碑
19	sacred	神聖な
20	grave	墓所
21	nature	本性
22	crowd around	～のまわりに集まる
23	fascinate	～を魅了する
24	condemn	～に刑を宣告する
25	execute	～を処刑する
26	commentator	評論家
27	emphasize	～を強調する
28	victim	犠牲者
29	psyche	精神
30	draw	～を引き寄せる
31	motive	動機（一般的にネガティブなもの）
32	motivation	動機（一般的にポジティブなもの）
33	commercialize	～を営利化する
34	connect A with B	～とつながりがある
35	insensitive	無神経な
36	hang around	～にたむろする
37	undeniable	否定しようがない
38	potential	潜在能力
39	demand	需要
40	diminish	衰える

第３講　音読用白文　①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩

A few years ago, I found myself on a cold, rainy autumn day standing in front of the gates of Auschwitz-Birkenau, the infamous Nazi death camp in Poland where around a million Jews, Poles and others were murdered in gas chambers. The raw grey weather added to the dark atmosphere. For the next few hours I wandered around the sites and exhibits detailing the horrific mass slaughter of people just for being different. It was profoundly depressing. Yet I was supposed to be on holiday!

Tourism is associated with having fun. Indeed, the generally accepted broad definition of tourism is travel for the purposes of pleasure and leisure. But many places associated with mass death, human suffering and disasters have become popular tourist sites visited by hundreds of thousands of people. This has come to be known as “dark tourism.” So what is the attraction of such places that has transformed them into tourist sites that offer commercial opportunities for tourist businesses, turning death and suffering into financial profit? Could it be considered unethical to make money in this way?

Some sites, such as Auschwitz-Birkenau or Hiroshima, or even Ground Zero in New York at the site of the World Trade Center, are about more than just the deaths that occurred there but have a greater significance in that they mark major turning points in human history. Most people in the world have heard of these places. Other sites of mass death, such as those marking the genocide against the minority Tutsi people in Rwanda, or battlefields from local or regional wars, are significant for more localized stories of national identity. Although all these places are related to death, it can be argued that the historical significance of the site makes tourism to these places little different from other kinds of historically based tourism.

Locations associated with famous assassinations, murders or tragic accidents also attract tourists. In London, for instance, one can join tours that trace the brutal murders committed by the notorious Victorian serial killer Jack the Ripper. The spots where John F. Kennedy, Martin Luther King and John Lennon were killed are marked by commemorative plaques or informal memorials. The houses or streets where celebrities such as Princess Diana met tragic or violent ends often become sacred places for

their fans, as do their graves.

So, why are people attracted to such places? Some argue that dark tourism appeals to the dark side of human nature. People will crowd around a traffic accident or stop to watch a fire, which suggests that there is some part of us that is fascinated with death and destruction. In many countries in the past, for instance, criminals condemned to death were often executed in public. People would travel for miles to come and watch. Commentators nearly always describe the festive atmosphere of such crowds. Some modern dark tourism sites actively emphasize death to make the maximum impact, such as genocide sites in Rwanda that display the skulls and bones of victims where they were murdered. So there may well be an aspect of the human psyche that draws people towards death and suffering, but it is important to remember that most of these places also have a historical significance. Individual tourists who visit them are likely to have complex motives.

Whatever the motivations may be, commercializing such events and locations, especially those connected with the recent past, is considered by others to be insensitive and unethical. At Ground Zero in New York, for instance, victims' families associated with the official Visitor Center are unhappy with unofficial street salespeople who hang around the site offering cheap and poorly made publications and souvenirs. What is undeniable, however, is that dark tourism has the potential to turn suffering into profit, to commercialize and consume death and destruction. Judging from demand, for instance over 2.5 million visits to the Visitor Center at Ground Zero by 2012, it appears that the desire of the modern tourist to experience such places is unlikely to diminish.